

2^{em} ANNEE. — N. 29. — 11 Janvier 1869

HURRIYETE

نومرو ۲۹ رمضان ۱۲۸۵ لائون ثاني ۱۱

BUREAUX
DU HURRIYETE
(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت
۱۲۸۵

مطبعہ سی

لوند رے دے

روپرت اسٹریٹ دے

نومرو

۴

(یکی عثمانیہ لبر جمعیتی)

طرفین اشو غزہ کنندہ برکھ نشر ایدیلور حاوی اولدیغی مباحث ملت و دولقره سلامت و عثماني خلافت متعلقہ متعلقہ بر خدسی بر انگیز لیراسنددر
هرحمد صاحبہ بهر طبع استدیکی نام و محلہ حریت کوندریلور مطبعده سالر آثار مفیده طبع اولندقیه انلردن دخی بر رتخد مجانا ویریلور متعدد حصہ الانلر فضلہ
حمدلر بیون بشقہ برلر غزہ کوندریلوسی توجید ایدرلرسد اورالر دخی ایصال اولور بر خدسی یارم شایند [اوج غرود] در حریت هرند یازلیق استنورسد
بالادہ محل و نومروسی یازلی اولان مطبعسد کوندریلی

اوست طرفنه وضع ايتك كاريني اله كچور
همان الله ورسده قونفرانسك بزه ايدجكي ضرر
بودارنده قاله بيلسه

استانبولدن مکتوب في ١٥ رمضان

استانبول خلقك ضرورتندن بحث ايتك
معلومي اعلام قيبيلندن ايسدهده حال اودرجه يه
كلدي كه اكا نسبتله يونان مسئله سي ايلگي
مرتبهده قالور ماله حويلسنده باش يارلق
كوز چيقي قول قيرلق محاسبه جي دوكل ماله
ناظرينك يوزينه قارشو خاطره كلز واغزه ياقشيز
شتملر ايله لغت ايدك وقوعات روزمره دندر
خصوصيله رمضان شريفك حلولي بوحالي بركات
دها آغزلسدردى جد اولسون بزنصف
مستثاده بولندق يعنى سوزم يابانه خفيه مأموري
اولدق آيلقلى تماميله آلبورز بوقسه بزه
انباي وطنله يانوب قاورولوردق لكن بزه
يالكر آخه الوب اوطورمبورز المزدن كلديكي قدر
حسنى پاشايه وياخود عالي پاشا افندمره خدمته
قصورمن بوقدر بوكردهده برطاق معصومك
خانماني خراب ايتك معلومكردكه صارى
يارلى خواجه صادق افندى بايزيد جوارنده ي
قپودان پاشا جامعنده درس اوقودرايدى لكن
بو ذاك لسانى شيخ الاسلام افندى كپي خوشكوي
اولوب هر بار انوار حقيقت اظهار ايتديكندن
چوقدندراسكاتي ايچون برهانه اراقلنده واكثريا
مجلسه بزم صنف محترمن آدمركيدوب كلامرينه
دقت ايلمكه اولديغي حالده خواجه افندى
بزدن استاد اولديغدن برسر رشته بولنه ماشدى
برى طرفدن التوبجي وقوندورى ايشارى بتوب
صدده شفا ويرر برنيجه آله مدبغندن حسنى
پاشا متعهد اولديغي خدمته بوش طورمدبغنى
كوسترمك ايچون صادق افندى يه صالغى
مناسب دوشندي ورمضان شريفى دخی
نعم الويله اتخاذ ايتدى بوندن اول خواجه
افندى تفسير شريف اوقودوب اوامر ونواهي
الهي يه ايتك احكام قرآنيه يه تغيره مقتدر
اوله مدبغندن معنابي طوغريجه بيان ايدر
بونلرك ايچنده اداره عصر يه طوقور برچوق

يالكر بوشاقلرله ارنبود باشي بوزقلرينه مقابليه
كافي اوله جق قدرت معدوم بولنديجي جهتلرله دولتك
بوكون سلاح الشده اولان عسكرى انلردن تحفظه
دكل آرزمان ايچنده آندهده بكرشده
بلغراده انفاذ احكامه بيله مع زياده كفايت ايدجكي
وهله داخلا وقوع بوله جق عصبانلرى هرايلاك
برلبدن بولنان اسلامى نفس الدبره دن تسكين
ايديله جكي والاصل ركوجك عشيردن
شودوات معظمه يي تشكبل ايتش والى بوزسندنبو
بتون اوروپايه قارشو محافظه ايتش اولان مسلمان
عثمانلرله كوره اوليه براياق ياردبيله طاسي
طراغى طولايهرق برلبدن چيقي ووطنلريني
هر آوج طوبراغى برآدم قانيله ريان اولمده دن
شوكا بوكا براقى محالادن بولنديغنى خارجدن
ظن وتخمين اوزرينه اداره افكار ايدنلر بيله مسه
ييله كرك وطنداشلمز وركك هججوارلمز تجارب
عديده وتدقيقات كليله يقينا جزم ايتشلدرد
بناء عليه نه ملكزده برهيجان عمومي وقوعنه
ونده يونانك اوليه برخيال ايله جرأت بولسنة
ايتاييله يلور

عادتاً ٢٧ نومرولى نسخهمزده دخی بيان
اولنديغي اوزره روسيه دولتي باب عالينك ضعف
ومسكتنه اولان اعتمادى جهته يوناني اصراره
تشويق ايتدى ويريلان مهتلر كچدى وباب عالي
سراي همايوندن بوقدر نازيانه تحريك كورمش
ايكن يته بوريمدى عاقبت قونفرانس مسئله سي
ميدانه چيقدى دولتك حقوق صريحه سي
دوستك دشمنك محكمه تبيرينه براقلى
قونفرانس عقد اونورسه پارس معاهده سنده
كورلديكي وجهله مرخصنر باعالي پاشا كپي همان
جمله سي دولته مضر اوله جق صورده اوتوز
سطلق لقردى سويله رك ويا جهل پاشا كپي رايكي
دفعه « اوت » دهرك وقتي كچير اوته كير
معلومات ودرائلى سايه سنده اسندكلى كپي
ايشي كسر بچير يعنى دولتك حق صريحى
محو اولور بلكه يونانستانه ويريلان اولتاتوم
شرطلرى آغ كوريله رك تخففى اسنيلور
ونكله يونان ضمنا حقى چيقار وشدى يه قدر
هيچ برقونفرانسه بولنامش ايكن بوسفر اوحق
استحصال ايدر وامضاي باب عالي مرخصنك

الله ایچون بونا استحقاق کسب ایندک اخلاق
بوزلدی بز آبا واجداد منک فانی جسم زده
چورتدک بزده شمدی اوفان اوجان قالدی
واری پاره واری قپاروز هرذالت خوش
کوریلور شوایش باشلرینه یکن اجلافک
برر بر «جاذی الاولاری» دوشلسه و حالا نصل
پشایورلر تحقیق اولنسه ارتق حالمه هیچ
تعجب یری قالمز

یونان حکومتی طرفدن باب عالینک اولنیا تومنه
ویریلان جوابک استانبول غزه لنده بر مختصر
ترجمه سی کورلدی که لسانته باقبورسه ترجمه
رسیمه در ظن اولتور

بوندن الکلاشلان یونان دولتی بش تکلیفدن
ایکبسنه ییلارجه تکرار ایلدیکی کبی «یونان نظاماتی
اهالینک حریت شخصیه سنی اجنبی بردولت
ایچون حکومتک منع ایتمسنه مساعد دکلدن»
یوللو جواب ویرمش کوزل اما باب عالی
بودعوا لک بطلانته دایر یونان قانوناه سندن
بند کوستریوردی و بردولتک حقوق اممی
اخلال ایدمک صورتده نظاماتی اولقی جائز
اوله میه جغندن بحث ایدیوردی انلری نصل
رد ایتمشده ینه اسکی دعواسته ارجاع مقال
ایلمش بوراری معلوم دکل

اوجخی مسئله حقیقه یونان دولتی کرید
مهاجرلینک عودتنه ممانعت کوسترمیدنکی
فعلیات ایله اثبات ایدیور واقعا ده مهاجرلک
عودتنه اوکلرینه عسکر چکه رک رسما فارشو
طورمدی یونانلیر دوکدیلر منع ایندیلر بوحالده
بزم وظیفه من یونان حکومتدن مهاجرلک تعرضدن
مصونیتی و بیچاره لره مسلط اولانلرک تأدیبی
استمکدی وارسون اهالینک حرکتی یونان
حکومتک تشویق و بلکه امریله اولسون بویه
اثبات اولنه میه جق برمدعایه قالدش بلورسه
نتیجه سی بالطبع محجوبیتی موجب اولور

دردیجی تکلیفه فارشو دولت علیه عسکر
وتبعه سنک یونان ملکنده قتل اولنوبده جانلیرک
تأدیب اولنمیزیفته وقوفسزلقی ادعا ایدیور
بویابده دخی باب عالینک وظیفه سی ادعا ابتدکی
ماده بی اثبات واقتضاسنک اجراسنی طاب ایلکدر

شیلر بوتوردی یکنلرده شیخ الاسلام افندی
طرفدن کندیند براخطار وقوع بولدی مألنده
«بکا وکلای دولتہ دائر برشی سویلسون نه
استرسه اوقوتسون» دینلدی بونک اوزرینه
خواجه افندی تفسیری راقوب مزراقلی علم حالی
اوقوتمغه باشلادی لکن بونده دخی اوامر
و نواهی به متعلق مسائل تقریرینه مجبور اولغه
چند روز مقدم ضبطیلر کوندریلوب درس
اوقودرکن رحله باشندن قالدیرلدی و بو
خدمته معهود فکری افندی بولندی حالی
پیلورسکریا و بودخی آز کلوب
انک طلبه سندن یازید و ایاصوفیه جامع اولنده
درسعام یونان راشد افندی و محمد افندی بی
دخی درسارندن قالدیروب ضبطیه ایندیریلر
و یکن صالی کیچه سی اوطه لرینی باصوب اوراق
موجوده بی آلدیلر انلرده نه بولسیدیلر بیلم
بزم ارفداشلردن برینک تحقیقجه خواجه صادق
افندی بررساله یازمش و دین اسلام علیهنده
نشر اولان رساله آنده جواب ویرمش بو
ایسه عالی پاشانک پولیتبقه سنه اویمورمش
شونلره برپولیتبقه تهمتی استنادیله استانبولدن
ذفعلرینه واورالقی رساله بی اله کپوروب محو
ایتمک وسیله اولقی اوزره بوتدیری ضبطیه مشیری
ترتیب ایلمش

هی نه غریب شیدرکه هرکون غلطه ده
کوپریده دین اسلام علیهنه ییکلرجه رساله لر
وغزه لر صالتمده واوروپادن کلش نیجه جمعیت
رهبانلر علنا دغیزی تحقیرایله کندی مذهب لرینه
خلق دعوت ایتمکده ایکن مسلمانلردن برینک
جواب ویرمنه حکومت قائل اولبور های
کید ی پولیتبقه های بو زاکت اوقدر ایلور
کندی که مسلمانق عادتاً معاییدن عد اولنبور
آبدست المی نماز قیلتی قسالتی اشکلک اولبور
هله اورج طومق بتون بتون حیوانقدر دینبور
دولت علیه بزم بوزمن صوبی حرمتیه پشایور
دیه کرت کرت ککرن وکلامز یاخود اکللامز
دولتک مبنی علمی اولان دینه بویه حرمت ایدیورلر
یا بز ایلور کترمین اما نه درلو ایلور هانی
حریتک بیلم هانکی نسخه سنده دیدیکی کبی غیای
هولتسا که طوعری ایلور کیدیورز لکن بزده